

54. EXPLANATION OF THE PARABLE OF THE SOILS (Mk-Lk Identicals)

Mark 4:13-20

Luke 8:11-15

Καὶ λέγει αὐτοῖς,

Οὐκ οἶδατε

τὴν παραβολὴν ταύτην,

καὶ πῶς πάσας τὰς παραβολὰς
γνώσεσθε

14 ὁ σπείρων τὸν λόγον σπείρει.

15 οὗτοι δὲ εἰσιν οἱ παρὰ

τὴν ὁδὸν

ὅπου σπείρεται ὁ λόγος,

καὶ ὅταν ἀκούσωσιν

εὐθύς ἔρχεται ὁ Σατανᾶς

καὶ αἶρει τὸν λόγον τὸν
ἐσπαρμένον εἰς αὐτούς.

16 καὶ οὗτοί εἰσιν

οἱ ἐπὶ τὰ πετρώδη

σπειρόμενοι,

οἱ ὅταν ἀκούσωσιν τὸν λόγον

εὐθύς μετὰ χαρᾶς

λαμβάνουσιν αὐτόν,

17 καὶ οὐκ ἔχουσιν ρίζαν

ἐν ἑαυτοῖς

ἀλλὰ πρόσκαιροί εἰσιν·

εἴτα γενομένης θλίψεως

ἢ διωγμοῦ διὰ τὸν λόγον

εὐθύς σκανδαλίζονται.

18 καὶ ἄλλοι εἰσιν οἱ

εἰς τὰς ἀκάνθας σπειρόμενοι·

οὗτοί εἰσιν

οἱ τὸν λόγον ἀκούσαντες,

19 καὶ αἱ μέριμναι τοῦ αἰῶνος

καὶ ἡ ἀπάτη τοῦ πλούτου

καὶ αἱ περὶ τὰ λοιπὰ ἐπιθυμίαι

εἰσπορευόμεναι

σμπνίγουσιν τὸν λόγον,

καὶ ἄκαρπος γίνεται.

Ἔστιν δὲ αὕτη ἡ παραβολή·

Ἦ σπόρος ἐστὶν ὁ λόγος τοῦ θεοῦ.

12 οἱ δὲ παρὰ

τὴν ὁδὸν

εἰσιν οἱ ἀκούσαντες,

εἴτα ἔρχεται ὁ διάβολος

καὶ αἶρει τὸν λόγον ἀπὸ τῆς
καρδίας αὐτῶν,

ἵνα μὴ πιστεύσαντες σωθῶσιν.

13 οἱ δὲ ἐπὶ τῆς πέτρας

οἱ ὅταν ἀκούσωσιν

μετὰ χαρᾶς

δέχονται τὸν λόγον,

καὶ οὗτοι ρίζαν οὐκ ἔχουσιν.

οἱ πρὸς καιρὸν πιστεύουσιν

καὶ ἐν καιρῷ πειρασμοῦ

ἀφίστανται.

14 τὸ δὲ

εἰς τὰς ἀκάνθας πεσόν,

οὗτοί εἰσιν

οἱ ἀκούσαντες,

καὶ ὑπὸ μεριμνῶν

καὶ πλούτου

καὶ ἡδονῶν τοῦ βίου

πορευόμενοι

σμπνίγονται

καὶ οὐ τελεσφοροῦσιν.

Mark 4:13-20

20 καὶ ἐκεῖνοί εἰσιν
οἱ ἐπὶ τὴν γῆν τὴν καλὴν
σπαρέντες,
οἷτινες

ἀκούουσιν τὸν λόγον
καὶ παραδέχονται
καὶ καρποφοροῦσιν

ἐν τριάκοντα καὶ ἐν ἐξήκοντα
καὶ ἐν ἑκατόν.

Luke 8:11-15

15 τὸ δὲ ἐν τῇ καλῇ γῇ,

οὗτοί εἰσιν
οἷτινες ἐν καρδίᾳ καλῇ καὶ ἀγαθῇ
ἀκούσαντες τὸν λόγον
κατέχουσιν
καὶ καρποφοροῦσιν

ἐν ὑπομονῇ.

72 words out of 252 words = 29%